

《关于禁止使用、储存、生产和转让  
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》  
缔约国会议

26 November 2013  
Chinese  
Original: English

第十三届会议

2013年12月2日至5日，日内瓦

临时议程项目9

非正式介绍根据第5条提出的请求和对这些请求的分析

## 根据《公约》第5条请求延长销毁杀伤人员地雷的期限

### 内容提要

#### 乍得提交\*

1. 1987年利比亚军队从博尔库—恩内迪—提贝斯提地区撤出后，乍得政府发现，在占乍得领土三分之一的这些地区，地雷和战争遗留爆炸物的污染严重。流离失所人口返回后，多次发生殃及平民的意外，尤其是在法亚—拉尔久和法达等城镇周遭。
2. 为了应对这一问题，乍得政府向法国求助，法国于1987年和1988年在法亚—拉尔久及周边地区部署了一个工兵连。政府就这一行动向法达派遣了一支国民军工兵小队，着手在这些地方和邻近的村庄排雷和清除污染。在法国士兵遭遇大量意外事件后，鉴于问题的严重程度，法国决定在乍得工兵部队接受法国军队培训后，将这一排雷和清除工作移交给这些工兵部队。
3. 1987-1988年利比亚与乍得之间冲突期间，在恩内迪、博尔库和南部提贝斯提地区，曾请求乍得国民军和法国军队施以援助，尤其是在法亚—拉尔久和贝多地区作出了努力。有关行动包括在这些区域和邻近村庄排雷和清除污染，以帮助定居和游牧社区在那里生活，并便利部队在乍得这一北部地区周围安全调遣。
4. 由于该地区始终事故频仍，1996年，乍得总统决定为博尔库—恩内迪—提贝斯提地区的勘察工作拨付资金，以进行客观研究，并获取必要信息，用以呼吁国

\* 文件在最后期限截止后提交，未经编辑，秘书处自执行支助股收到后即予印发。



际社会资助恢复排雷和清除污染行动。1997年，政府使用研究报告，呼吁联合国提供援助。联合国随后派出一个小组，现场进行可行性研究。

5. 1999年，乍得进行了全国范围的地雷影响调查。然而，由于北方的安全限制，调查工作无法在提贝斯提地区推行，而据认为，这一地区是受地雷和战争遗留爆炸物影响最严重的地区之一。经证实，调查工作所汇编数据勾勒的状况与当地现实相距甚远。此外，进行调查的各小组不得不与当地社区报告的雷场保持距离。此项调查提供了出色的初步评估工具，但在受影响区域的准确定位和划界方面受到限制。所汇集的资料不足以用来深入了解污染问题。

6. 2000年，乍得首次部署小组。这些小组被派往恩内迪和博尔库地区的法亚-拉尔久和法达。在签约雇用国家排雷中心人员的国际排雷运作方的监督下开展了排雷行动。2004年，乍得被迫重新调配其大部分资源，用于其与苏丹的边境一带。与此同时，排雷活动继续在恩内迪地区的 Ouadi Doum 的雷场进行。2006和2007年，乍得沿南部提贝斯提的 Puits 路线进行了技术调查，着手确保连接 Zouar, Zouarké and Bardai 的该条道路的畅通。

7. 2010年到2012年，乍得进行了全国范围的技术调查。调查结果不包含莫恩-沙里或北提贝斯提地区的任何数据，但确实表明，继提贝斯提之后，博尔库和恩内迪是受影响最严重的另外两个地区。提贝斯提有36处雷区，博尔库有24处，恩内迪有4处。

8. 根据1999年地雷影响调查和2010-2012年技术调查的结果，危险区域的总面积为61,231,143平方米。在此资料基础上，政府将博尔库、恩内迪和提贝斯提列为优先考虑地区。

位置	地区	区域数 (危险区域)			面积 (平方米)
		总计	地雷	战争遗留爆炸物	
北部	博尔库	43	24	27	26 201 162
	恩内迪	52	4	34	16 513 668
	提贝斯提	138	36	63	19 433 797
合计		189	65	124	61 148 817
东部	瓦达伊	17	0	17	10 840
	萨拉马特	6	0	6	634
	西拉	10	0	9	8 191
	瓦迪菲拉	22	0	22	55 974
合计		54	0	54	75 639
西部	哈杰尔-拉米斯	1	0	1	6 180
	恩贾梅纳	2	0	2	707
合计		3	0	3	6 880
总计		246	65	181	61 231 143

9. 标记行动主要是在 2009-2012 年技术调查期间进行的，标记了 17 平方公里的雷区。

10. 2013 年，国家排雷中心主管排雷行动信息管理系统的股利用在 2010-2012 年技术调查中汇集的资料，起草了更为精确的乍得危险区域图。根据一项多年期行动计划进行的补充调查，将帮助人们加深对北提贝斯提和莫恩-沙里地区污染程度的了解。

11. 雷场调查和通信联络小组进行的技术调查已经扩大到全国，所得到的数据汇入国家数据库，补充了以往纪录的信息。这些小组考察了所有可进入的疑似雷区，通过对行政、军事和民政当局，以及当地居民、受害人、游牧民、意外幸存者和死亡受害者的家属的访谈搜集数据。无人知道存在任何地雷分布图。所有的资料都以排雷行动信息管理系统的格式搜集，并经过由质量认证部门支持的国家当局的审查和认可。这些资料在分析之后，即存入国家排雷中心的排雷行动信息管理系统数据库。

12. 在国家北部，乍得与利比亚边界，发现了一处雷场，与位于 Ouadi Doum 的雷场属同样类型。在技术调查期间，无法纪录这一雷场及其界线，该区域限制通行，车辆无法进入。随意埋设的地雷封锁了通道。必须等待打通这些道路才能完成调查。在南部，需要立即沿着与中非共和国的边境展开技术调查，以解决杀伤人员地雷问题。这一行动将在支持乍得清除杀伤人员地雷的资金到位后开展。该区域是在国际残疾协会进行影响调查时确认的，位于 Ikea 镇郊区。因此，需要在北提贝斯提和该国南部与中非共和国的边境附近进行补充调查。

13. 2010 年初，乍得政府向国家排雷中心拨付了必要的资金，以恢复在法达的排雷行动。同年，在乍得部署了国际排雷运作方，在 Ouadi Doum 雷场的已清理区域进行质量控制视察。2009 和 2010 年，在利比亚援助下，国家排雷中心在 Ouadi Doum 展开排雷行动。这一行动补充了地雷咨询小组的工作，后者是一个与联合国开发计划署签约的国际排雷运作方，由日本政府资助。2008 年至 2011 年之间，在乍得排雷行动中，销毁了 1,414 枚杀伤人员地雷。

14. 2012 年，乍得在提贝斯提部署了排雷和清除污染小组，确保该地区南部各社区之间的干道和通路畅通。2012 年底，乍得获得一台机械排雷工具，支持手工业的排雷小组。2013 年初以来，乍得继续在南提贝斯提的主要道路上排雷。一个国家项目与一个国际项目同时并举。

15. 郊区发现的雷区有各种杀伤人员地雷，包括爆破雷和跳雷。一项评估认为，那里有大约 15,000 枚杀伤人员地雷，而这一数字并不包括在 Ouadi Doum 的雷场附近发现的三处雷场。这些数字是不可靠的，因为地雷会随着沙丘的移动而变化位置。到目前为止，已清理面积达 209,366 平方米，估计仍然有面积达 720,000 平方米的区域等待清理。

16. 用以支持取得迄今为止的进展的资金总计为 2,689 万美元。乍得的财政贡献为 1,440 万美元，或占总额的 54%。

17. 目前没有利比亚军队所布雷场的地图。在博尔库—恩内迪—提贝斯提地区发现的其他地雷危害是由战斗人员随意埋设，他们不遵守规定了布雷程序的“条例”，这些地雷是由主要在提贝斯提活动的游击队埋设的。地形特点，加上沙丘的流动，使探测工作更其复杂，有时加大了排雷的难度。

18. 乍得与利比亚之间冲突结束 22 年之后，杀伤人员地雷和其他军用爆炸装置继续导致定居和游牧社群人员的伤亡，尤其是在博尔库、恩内迪和提贝斯北部地区。它们仍在妨碍这些地区的发展，而这些地区矿产充足，资源丰富，很适合旅游业、农业和畜牧业。

19. 使用来自受地雷影响社区的信息进行了影响研究，研究结果表明，地雷构成了享有下列基础设施的重大障碍：住房、道路、牧场、供水点、灌溉农业用地和非农业用地。它们还妨碍了旅游业的发展和前景。因此，疑似危险区域对北部社区的社会经济发展造成了重大影响。

20. 根据国家排雷中心排雷行动信息管理系统数据库的数据，地雷和战争遗留爆炸物造成了 2,834 名意外受害者。国家数据库的综合数据显示，截至 2013 年 4 月 13 日，有 1,538 名受害者。其余的数据还没有编入。

21. 2010 年底，自叛乱者与乍得军队之间 2008 年爆发的冲突停止以来，北部的安全状况改善了。乍得重新制定了其战略，将人道主义排雷行动转向该国北部。2010 年，乍得起草了其第一个国家地雷行动标准，涉及土地解禁、质量控制、排雷和清除污染要求、地雷危险教育和对受害者的援助。

22. 继制定国家标准的项目之后，非政府组织地雷咨询小组日本资助，在全国范围（提贝斯提除外）进行了技术调查。对 2001 年影响调查中确认的疑似雷区，或作出认定，或加以排除。按照现行国家标准重新标定了有关区域，在国家数据库中录入了只已经确认但可以进入的危险区域。土地解禁工作从未启动。由于爆发冲突和优先考虑的变化，排雷行动始终没有全部完成，也始终不曾进行排雷后的质量控制检查，只有非政府组织排雷基金会 2010 和 2011 年进行过外部检查。新的战略和规定要求在清理有关区域后，逐步执行这一政策，同时考虑到后勤限制。

23. 2011 年，按照总统令，设立了提贝斯提特别代表团。2012 年，政府确认人道主义排雷行动是《国家发展计划》的一部分，表明了其信守《渥太华地雷公约》第 5 条所规定义务的意愿。2012 和 2013 年，乍得起草了全部 24 项国家标准。信息管理、质量控制和计划部门目前可规定排雷运作方必须参照这些标准中的规则和程序行事。

24. 2010 至 2012 年，由于人力资源管理缺乏透明度，国家排雷中心雇员再度增加到 720 人。2012 年，政府指令国家排雷中心将雇员从 720 人减少到 320 人。目前正在就此采取一系列措施。

25. 2009 至 2013 年之间，联合国，加上此后的若干捐助者，开展了对在乍得排雷的支助活动。国际排雷运作方也通过加强国家排雷中心乍得工作人员的技术能

力，对该中心给予支持。一些推动排雷的人道主义组织采取行动，使得有可能确保在该国的项目受到适当监督。在此期间，各方面捐助者，包括加拿大、瑞士、美利坚合众国、日本和欧洲联盟对在乍得的排雷活动给予支持，联合国也提供了技术援助，加强体制和技术能力。

26. 乍得面对一系列妨碍其遵守《公约》的情况：

(a) 地理和气候影响了已开展的工作。由于幅员辽阔、路况不佳以及布雷最多的雷区位于未铺设柏油路的地方，因此工作条件很差；

(b) 管理数据库中的信息已证明是件十分困难的事，多年来遇到的问题已造成数据不可靠，因此难以利用这些数据；

(c) 在国家一级，2007年至2013年，为了解决财务和人力资源管理不善、筹资工作薄弱，以及2010至2012年之间计划工作弊端，曾若干次重组排雷事务委员会；

(d) 在2008年批准第一次延期之后，用于技术调查的日本资金拖延拨付，导致调查小组的部署和信息搜集工作推迟一年；

(e) 2010年至2012年之间，人力和财政资源管理缺乏透明度，导致效率明显低下，国家排雷中心和整个方案绩效不彰。乍得的地雷行动缺乏战略眼光、行动计划、协调和一致性。在乍得并在国际上，此类活动失去了公信力和伙伴的信任。资金支持日益减少。

27. 上次批准的延期两年的目标是使乍得能够搜集翔实数据，以起草国家战略和提出合理的延期请求。技术调查在2012年10月完成，已经录入数据库的信息显示了乍得的杀伤人员地雷问题的严重性。乍得通过其战略，可以脚踏实地地致力于到2019年清除所有地雷。因此，政府请求的延长期是六年，从2014年1月1日至2020年1月1日。

28. 战略计划以及延期请求的目标是现实的，只要能够在国家和国际各级正常筹措资金。战略计划支持延长《渥太华地雷公约》第5条规定的最后期限，与此同时，考虑到了目前乍得的《国家发展计划（2012-2015年）》。战略计划的中期审查因此将在2015年进行，届时，新的国家发展计划已经制订完毕，如有必要，将对该战略计划作出调整。

29. 拟议延长期的工作计划如下：2013至2017年，排除提贝斯提地区所有道路和重点区域的地雷；2015年至2019年，排除博尔库和恩内迪地区所有污染地区的地雷并清除污染，排除瓦迪菲拉、西拉、瓦达伊和萨拉马特地区的所有地雷；2015年，清理恩贾梅纳和哈杰尔-拉米斯的所有污染区域。关于在南部地区仍然有待标识污染区域的技术调查：2015年初，或获得足够资金后，在与中非共和国接壤的地区（伊基亚地区）的疑似雷区进行技术调查；2015年中期，确定重点区域，并规划排雷和清除污染行动；自2015年末开始，将执行、跟进和监测有关行动。

30. 影响执行该计划的风险因素包括国家排雷中心工作人员的调整，国内和国际资金短缺，以及冲突和安全问题。这一评估是根据经验和近来合同的行动费用而来。它考虑到乍得需要在国家一级开展技术调查，并建立新的排雷小组处理已知区域，从根本上解决该国的地雷问题。

31. 新的国家战略中的排雷和技术调查的费用总额估计为 1,600 万美元，或每年平均 400 万美元。预计乍得对这些行动的财政拨款为每年 100 万美元。从国际捐助者（可能是商业部门）那里每年必须筹措 300 万美元的额外资源。

---